



FOTO: HUBERT ECKLBAUER

## AUS DEM INHALT

Ostergrüße des Bürgermeisters .....	2
Stellenausschreibung Bauamt .....	3
Leader-Projekt „Häuserchronik“ .....	4
Neueröffnung Gasthaus d'Sunn Leitn.....	5
Einladung zum Pfarrfest.....	6
Jubilare der Gemeinde.....	7
FF Wollsberg bittet um Ihre Mithilfe .....	8
Ukrainehilfe.....	9
Vorleseabend.....	10
Union Steinerkirchen - Sektion Gymnastik .....	11
Eltern-Mutter-Beratung Lambach.....	12
Vielen Dank an alle - Sammlung für die Ukraine .....	13
Statistik Austria - Silc Erhebung.....	14
Altglassammlung .....	15
Statistik Austria - Zeitverwendungserhebung.....	16



## - OSTERGRÜSSE DES BÜRGERMEISTERS -

FOTO: BGM. STEINERBERGER



Liebe Steinerkirchnerinnen!  
Liebe Steinerkirchner!  
Geschätzte Jugend!

Frieden ist für uns alle heute eigentlich eine Selbstverständlichkeit, zumindest hat sich bis vor kurzem kaum jemand ernsthaft darüber Gedanken gemacht. Der

Krieg in der Ukraine ist ganz klar ein Weckruf für Europa! Uns allen wurde quasi über Nacht vor Augen geführt, dass selbst heute noch in unmittelbarer Nähe zu Österreich bewaffnete Auseinandersetzungen stattfinden können. Gerade in Krisenzeiten ist es umso wichtiger zusammenzuhalten und gemeinsam jenen zu helfen, die unsere Hilfe benötigen. Vielen Dank an alle, die mit ihrer Spende bei der Spendenaktion für die Ukraine in Steinerkirchen einen Beitrag geleistet haben! Durch diesen Akt der Nächstenliebe kann das Leid der vielen Menschen, die durch diesen Krieg ihr Zuhause verloren haben, ein wenig gelindert werden. Danke an den Familien-

ausschuss für die Organisation, an die FF Wollberg für das zur Verfügung stellen der Räumlichkeiten, an die Fa. Obermair für den Transport sowie an alle, die tatkräftig mitgeholfen haben!

Ich möchte mich auch bei dem gesamten Team rund um die Bauernhöfe- und Häuserchronik ganz herzlich für die Erstellung dieses Werkes bedanken. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle Bauernbundobmann Vizebgm. a.D. Fritz Hieslmair, der die Idee zu diesem großen Projekt hatte und der für die Organisation verantwortlich war. Diese Chronik ist ein umfassendes Nachschlagewerk, das es so in unserem Ort noch nie gab und auch die nächsten Generationen begeistern wird.

Ein Höhepunkt dieses Jahres wird das Marktfest mit der Eröffnung des neuen Gemeindehauses. Es findet am 26. Juni 2022 am neuen Marktplatz statt. Viele Vereine werden eingebunden und bilden eine wichtige Säule für dieses Fest.

Ich wünsche euch allen ein schönes Osterfest!

Euer Bürgermeister  
Thomas Steinerberger

## - SITZLANDSCHAFT „BÄUMLING“ -

**INTENTION** war die Schaffung einer prägnanten Skulptur welche die Ortsplanung – in Kooperation mit Architekt Haderer und Lichtplanung-Zoufal – unterstreicht. Dem neuen Ortsplatz soll einerseits mit einer unerwarteten, verspielten Skulptur ein unverwechselbarer Charakter verliehen werden, andererseits durch dessen Zweckmäßigkeit eine Einladung zur Belebung darstellen. Denn erst das Verweilen von Menschen haucht einem Ort Leben ein. Die „Kunst“ kann in doppeltem Sinn „besessen“ werden. Einerseits verführt sie zum Rasten, andererseits nehmen die PassantInnen gleichzeitig Besitz vom künstlerischen Objekt.

**FORMAL** wird ein am Boden liegender großer Ast zitiert. Die Künstler Kropshofer & Lohninger wollen dies symbolisch nicht aufladen – den „Besitzern“ ist es natürlich freigestellt zu interpretieren. Locker verteilt auf den Verzweigungen sind gelbe und grüne Sitzschalen (die beiden Gemeindefarben). Vielleicht Knospen – oder Blüten?

Die **AUSFÜHRUNG** unterstreicht das Ast-Zitat. Der **BÄUMLING** ist nicht aus industriell gefertigten Holzbindern, sondern aus Massivholzpfosten heimischer Tannen gefertigt. Durch die fachmännische Bearbeitung (zentraler Kern) ist eine lange Lebensdauer bzw. schönes Altern gewährleistet. Im Sinne einer langen Lebensdauer (Nachhaltigkeit) wurden UV-beständige Sitzschalen aus HD-Polyethylen gewählt.



FOTOS: MARKTGEMEINDE

Hans Kropshofer & Gerald Lohninger  
[www.kunst-oder-gestaltung.at](http://www.kunst-oder-gestaltung.at)

### IMPRESSUM:

- > **Eigentümer, Herausgeber, Verleger:** Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun, Landstraße 7, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun, Telefon: 07241/22 55-0, Fax: 07241/22 55-24, E-Mail: [gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at), Internet: [www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at)
- > **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Thomas Steinerberger, Hoferstraße 6, 4652 Steinerkirchen
- > **Erscheinungsort und Verlagspostamt:** 4652 Steinerkirchen a.d.Traun



## - NEUE MITARBEITER -

FOTOS: MARKTGEMEINDE



Mirjeta Sylejmani

Durch das Ausscheiden von Frau Karina Sallaberger aus dem Gemeindedienst, ist Frau **Mirjeta Sylejmani** aus Steinerkirchen a.d.Traun neu in unserem Team.

Sie wird in der Buchhaltung tätig sein.

Weiters wird Herr **Josef Kaufmann**, ebenfalls aus Steinerkirchen a.d.Traun

den Dienst als Schulwart antreten und das Personal in der Schule unterstützen, da im Herbst die Pensionierung einer Mitarbeiterin ansteht.

Wir wünschen den beiden alles Gute und viel Erfolg bei ihren neuen Aufgaben und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!



Josef Kaufmann

FOTOS: JOSEF KAUFMANN

## - STELLENAUSSCHREIBUNG BAUAMT -

Die Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun schreibt gemäß den Bestimmungen der §§ 8 und 9 des Oö. Gemeindedienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 i.d.g.F. folgende Stelle aus:

### QUALIFIZIERTE(R) SACHBEARBEITER(IN) FÜR DAS BAUAMT

VB Funktionslaufbahn GD 17.5

Das Mindestgehalt laut geltendem Gehaltsgesetz beträgt je nach Berufserfahrung und Anrechnung von Vordienstzeiten brutto € 2.315,10.

- Beschäftigungsausmaß 40 Wochenstunden (Teilzeit möglich)
- Dauer: unbefristet, Besetzung erfolgt ehestmöglich

#### Aufgabenbereich:

- selbstständige Bearbeitung, Erledigung und Überwachung sämtlicher Baurechts-, Raumordnungs-, Straßen- und Verkehrsrechtsangelegenheiten, sowie die Einbindung und Anwendung der für diese Bereiche notwendigen Nebengesetze

- Erfassung der Bemessungsgrundlagen und bescheidmäßige Vorschreibung der Interessentenbeiträge, Anschluss- und sonstiger Gebühren
- Vorbereitung und Begleitung von Sitzungen und mündlichen Verhandlungen, soweit sie die oben genannten Sachbereiche betreffen

#### Bewerbung:

Bewerbungsbögen für schriftliche Bewerbungen liegen am Marktgemeindeamt auf bzw. können von der Homepage ([www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at)) heruntergeladen werden und müssen spätestens bis Donnerstag, 22. April 2022, 12:00 Uhr beim Marktgemeindeamt einlangen.

Für nähere Auskünfte und Informationen steht Ihnen Herr Amtsleiter Ing. Alexander Bäck, Tel. 07241/2255-13 gerne zur Verfügung.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf [www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at)

**Der Bürgermeister und die Bediensteten des Marktgemeindeamtes Steinerkirchen a.d.Traun wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein gesegnetes Osterfest.**



## - LEADER-PROJEKT „HÄUSERCHRONIK“ -

### DIE GESCHICHTE DER BAUERNHÖFE UND HISTORISCHEN HÄUSER IN EINEM BUCH



„Wie viele Bauernhöfe gibt es in Steinerkirchen?“ Diese Frage werde Bauernbundobmann Fritz Hieslmair immer wieder gestellt, erzählte er bei der Präsentation der Häuserchronik. Außerdem inspirierte ihn die Vision die Geschichte der Höfe in einem Buch zu sammeln. Paula König befasst sich schon mehr als ein Jahrzehnt mit den Familiengeschichten Steinerkirchner Bauernhöfe. Gemeinsam mit Ahnenforscher Johann Scheureder und der Historikerin und Buchautorin Katharina Ulbrich aus Waldneukirchen wurde die Arbeitsgemeinschaft „Häuserchronik“ gegründet. Seit Anfang 2019 arbeitete man intensiv an der Erfassung aller Gebäude, die bis zum Jahr 1940 erbaut wurden.

Das jetzt erschienene zweibändige Werk beinhaltet 340 Objekte und wurde von LEADER gefördert.

Viel Wert legte man auf eine umfassende historische Recherche und die Sammlung alter Fotos und Geschichten. Die frühesten Aufzeichnungen der Bauernhöfe gehen auf das Jahr 1299 zurück und stammen aus dem Urbar (Zehentregister) des Stifts Kremsmünster. Schloss Almegg, mit der Gründungsurkunde von Herzog Tassilo III aus dem Jahr 779, ist das älteste urkundlich erwähnte Bauwerk, das im Buch beschrieben wird.

Bei einem abwechslungsreichen Programm im Mehrzwecksaal der Mittelschule wurden die Entstehung und das fertige Werk vorgestellt. Neben den Historikerinnen und Historikern kamen auch der Steinerkirchner Künstler Friedrich Rosska, der die Bilder für die zwei Buchcover gestaltet hat und Johann Rührlinger, der Verfasser eines Gedichts über Steinerkirchen, zu Wort. „Herr Rosska hat mit Bildern ausgedrückt, was für ihn Steinerkirchen bedeutet und ich habe es auf meine Weise – mit Worten - beschrieben“, so Johann Rührlinger im Interview bei der Präsentation. Beiden ist dies in einer überaus eindrucksvollen Form gelungen.

Auf über 1000 Seiten wird ein Stück Vergangenheit der Bauernhöfe und historischen Häuser in Steinerkirchen präsentiert, das zum Schmöckern, Nachschlagen und Erinnern einlädt.

Das Buch ist am Marktgemeindeamt zum Preis von EUR 42,- erhältlich!



Mitwirkende bei der Erstellung der Häuserchronik und Ehrengäste bei der Präsentation:

v.l.: Josef Gollinger, P. Alois Mühlbacher, Projektverantwortlicher Fritz Hieslmair, Maria Hieslmair (Moderation), Friedrich Rosska, Paula König, Karl Rathmayr, Mag. Katharina Ulbrich, Johann Scheureder, Johann Rührlinger, Franz Lichtenmair, Vzbgm Stefan Rath, NR Ing. Klaus Lindinger, BGM Thomas Steinerberger



## - NEUERÖFFNUNG GASTHAUS D´SUNN LEITN -

Seit 1. April 2022 hat das Gasthaus d´Sunn Leitn wieder geöffnet.

Der neue Wirt heißt **Christian Bierbaumer**, ist in Bad Wimsbach zuhause und seit 35 Jahren in der Gastronomie tätig. Ursprünglich kommt er aus Kärnten, wo auch seine „Koch-Karriere“ begann.

Derzeit ist er in der landwirtschaftlichen Gartenbau-schule Ritzlhof als Küchenchef tätig, wo er 160 Schüler verköstigt.

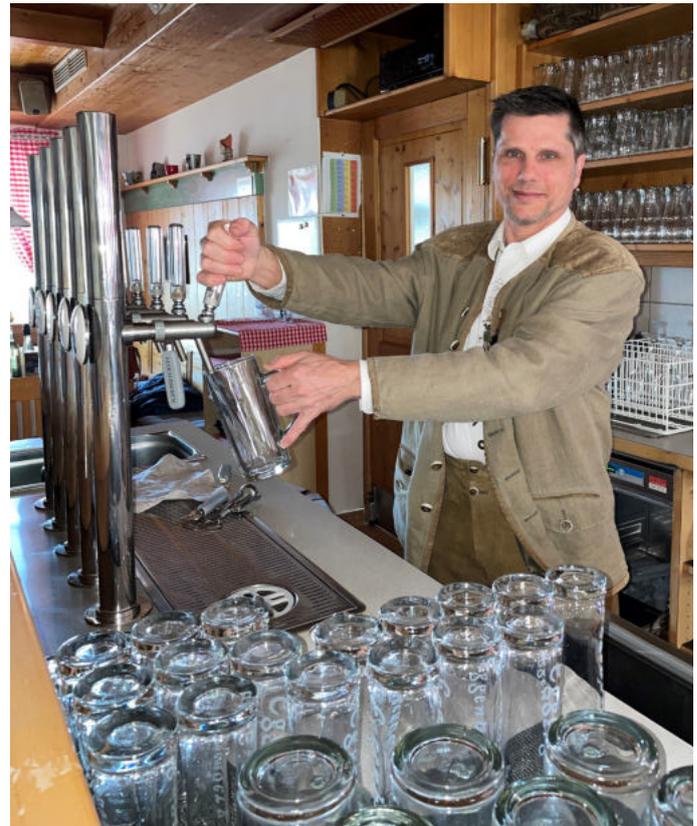
Sein Herzblut und seine Küchenphilosophie stehen für die bodenständige Küche, die er auch in der d´Sunn Leitn verwirklichen möchte. Diese wird mit speziellen Gusto`s wie Bratln in der Rein, Beuschel oder Ripperl aufgepeppt.

### **Die Öffnungszeiten sind:**

**Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 16.00 bis 24.00 Uhr und**

**Samstag und Sonntag von 10.00 bis 15.00 Uhr.**

Alles weitere, wie Geburtstagsfeiern oder Zeh-rungen, können telefonisch vereinbart werden - 0650/4802945



Der neue d´Sunn Leitn-Wirt: Christian Bierbaumer

FOTO: BGM. THOMAS STEINERER

## - SAUBERKEIT IM BEREICH DER SPORTANLAGE -

Besonders im Bereich des Sportplatzes kommt es - sehr zum Ärger des Fußballvereins - wiederholt zu Verunreinigungen durch Unrat und Hundekot.

Deshalb wird darauf hingewiesen, dass die Sportanlagen nur dann frei zugänglich bleiben können, wenn sich alle um Sauberkeit und schonenden Umgang bemühen und entsprechende Regeln einhalten.

Ideen zur Verbesserung der Sauberkeit im Bereich der Sportanlage können gerne am Marktgemein-deamt bekannt gegeben werden.



 **Post.at**

**Partner**

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO - FR

07:30 - 12:00 UHR

MO ZUSÄTZLICH

14:00 - 17:00 UHR

DO ZUSÄTZLICH

14:00 - 18:00 UHR

HINWEIS:

Corona Selbsttests sind **NICHT** mehr am Gemeindeamt erhältlich (seit 1. April wieder in den Apotheken), PCR-Tests bekommen Sie nach wie vor bei SPAR.

## - STEINERKIRCHEN FEIERT PFARRFEST AM 12.06.2022 -

Der Pfarrgemeinderat und Dechant Mag. P. Alois Mühlbacher lädt heuer wieder alle Ehejubilare zum gemeinsamen festlichen Gottesdienst ein! Im Anschluss soll wie gewohnt das Pfarrfest im Pfarrgarten stattfinden.

Die Pfarrgemeinde würde sich freuen, wenn Sie als Jubelpaar am Pfarrfest teilnehmen!

Feiern Sie in diesem Jahr ein kirchliches und/oder standesamtliches Ehejubiläum (z.B. den 25. 30. 35. 40. .... Hochzeitstag) und wohnen Sie in Steinerkirchen?

Dann melden Sie sich bitte bis **27.5.2022** in unserer Pfarrkanzlei an.

**Telefon:** 07241/2206 (während der Kanzleizeiten)

## - SUPPENSONNTAG - FAMILIENFASTTAG -



Aufgrund der aktuellen Situation wurde auch heuer das Fastensuppenessen anlässlich des Familienfasttages als Suppe im Glas zum Mitnehmen angeboten.

Freitag nach der Abendmesse, Samstag vormittags vor der Bäckerei Baumgartner und am Sonntag nach der Messe wurde

fleißig Suppe gegen freiwillige Spenden abgeholt.

Die kfb bedankt sich sehr herzlich für jede einzelne Spende und hofft, 2023 das Fastensuppenessen als Gemeinschaft im Pfarrsaal wieder veranstalten zu können.

**Palmbuschenverkauf:** 09.04.2022 bei der Bäckerei Baumgartner und 10.04.2022 vor und nach der Messe

**Ahnlsonntag:** 24.04.2022 Kaffeestüberl der kfb mit Ahnlkipferverkauf

**Mail:** [pfarre.steinerkirchen.traun@dioezese-linz.at](mailto:pfarre.steinerkirchen.traun@dioezese-linz.at)

**Post:** Pfarre Steinerkirchen an der Traun, Kirchenplatz 2, 4652 Steinerkirchen

Aufgrund der EU-weiten Datenschutzbestimmungen können wir Ihnen sonst keine Einladung zustellen.

Nähere Informationen siehe:

[www.dioezese-linz.at/pfarre/steinerkirchen-traun](http://www.dioezese-linz.at/pfarre/steinerkirchen-traun)

Der PGR Steinerkirchen und die Helfer/innen hoffen auf viele Anmeldungen um mit Ihnen ein schönes Fest feiern zu können.



Katholische Kirche in Oberösterreich

# einander anvertraut

## GOTTESDIENST FÜR JUBELPAARE mit Bischof Manfred Scheuer Sonntag, 18. September 2022 14:30 Uhr Mariendom Linz

**Die Diözese Linz**  
lädt alle Ehepaare sowie alle Paare, die einen Grund zum Feiern haben,  
zum Gottesdienst im Linzer Mariendom ein.  
Im Anschluss wird eine Domführung angeboten.

Anmeldung zum Gottesdienst und zur Domführung  
bis 9. September 2022  
[beziehungleben@dioezese-linz.at](mailto:beziehungleben@dioezese-linz.at)  
0732 7610 3511



## - GEHEIRATET HABEN -

Sabine Stockhammer und Johannes Humenberger,  
Rallingerstraße



## - GEBURTEN -

Doppelbauer Daniela und Manfred | Atzmannsdorf  
eine Klara

Hofinger Eva-Maria und Christoph | Sportstraße  
eine Lena



## - GEBURTSTAGSJUBILARE -

Karl Achleitner | Wollsberg | 90 Jahre

Aloisia Dickinger | Ritzendorf | 91 Jahre

Maria Karlsberger | Weidenweg | 85 Jahre

Theresia Huemer | Gartenstraße | 99 Jahre

Josefa Angermayr | Hoferstraße | 91 Jahre

## - EHEJUBILARE -

Friederika und Maximilian Ziegelbäck | Linden |  
Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

### VERÖFFENTLICHUNG GEBURTEN/HOCHZEITEN

Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung  
werden nur mehr Geburten bzw. Geburts-  
tags- und Hochzeitsjubiläen veröffentlicht,  
bei denen die Zustimmung erteilt wurde.  
Danke für das Verständnis!



links im Bild:  
Die älteste Steinerkirchnerin  
Theresia Huemer  
Herzliche Gratulation zum  
99. Geburtstag!

## - MITTEILUNG DER LANDESMUSIKSCHULE -

**MUSIK MACHT FREU(N)DE**

**WE WANT YOU!**

**Neugierig? Komm vorbei bei den Schnuppertagen vom 21.3. bis 8.4.2022**

**Anmeldung zum Unterricht**

**Nähere Information in deiner Landesmusikschule**

[landesmusikschulen.at](https://www.landesmusikschulen.at)

Photofredits: Maria Froidl, grafische Gestaltung: oekreative.at  
Impressum: Amt der Oö. Landesregierung, Direktion Kultur und Gesellschaft, Abteilung Kultur, Oö. Landesmusikschulwerk, Pörmnerstraße 37, 4021 Linz

### HAUPTESCHREIBETERMIN

Landesweit fand von 28. März bis 8. April der Haupteinschreibetermin an den Oö. Landesmusikschulen statt. **Eine Anmeldung ist jedoch grundsätzlich jederzeit möglich**, da ja die Amtsblätter an den Standorten unregelmäßig erscheinen. Bei Interesse senden Sie uns ein Anmeldeformular, welches Sie auf [www.lmsstadl.at](http://www.lmsstadl.at) finden. Senden Sie das Formular bitte unterschrieben per E-Mail an: [ms-stadl-paura.post@ooe.gv.at](mailto:ms-stadl-paura.post@ooe.gv.at). In Kürze wird auch eine ONLINE Anmeldung möglich sein. Für manche Fächer gibt es eine rege Nachfrage, sodass auch mit Wartezeiten zu rechnen ist. Eine rechtzeitige Anmeldung wird daher empfohlen.

### BEREITS ANGEMELDETE SCHÜLER/INNEN

Eine Anmeldung ist 1 Jahr gültig. Geben Sie bitte telefonisch oder per E-Mail bekannt ob das Interesse noch aufrecht ist. Interessenten bleiben so dann mit dem Datum der Erstanmeldung gereiht. Ein Anmeldeformular ist hier nicht mehr notwendig.

### SCHNUPPERUNTERRICHT

Es besteht auch die Möglichkeit für einen Schnupperunterricht. Bitte melden Sie sich dazu im Sekretariat der LMS unter 07245/28147 für eine Terminvereinbarung. Wir vermitteln Sie gerne weiter.

## - DIE FF WOLLSBERG BITTET UM IHRE MITHILFE -



Die Freiwillige Feuerwehr Wollenberg hat in den letzten Jahren viel erreicht. 2017 wurden 60 neue Feuerwehrhelme angekauft. 2019 wurde in 100%iger Eigenleistung der Anhänger für die Einsatzführungsunterstützung geplant und gebaut und 2021 ist die Umrüstung unseres Tanklöschfahrzeuges mit hydraulischem Rettungsgerät umgesetzt worden.

Nach beinahe 30 Jahren und vielen Einsätzen und Übungen müssen wir unser Löschfahrzeug mit Bergeausrüstung (LFB) altersbedingt austauschen. Da sich die Anforderungen an die Feuerwehr ständig ändern, wurde die Anschaffung eines Löschfahrzeuges-Logistik beschlossen.

Dieser neue Fahrzeugtyp ermöglicht durch Stellplätze für Rollcontainer eine flexiblere Nutzung. Daher können neben einer Normbeladung, wie einer Löschwasserpumpe, Werkzeuge für Sturmschäden oder ähnlichem, 1200 Meter B - Druckschläuche mittransportiert werden. Diese benötigen wir für die Wasserförderung über längere Wegstrecken in unserem großen Gemeindegebiet, dadurch können bei Bränden von abgelegenen Häusern oder Objekten, Zubringerleitungen aufgebaut werden. Zum Vergleich, im derzeitigen Fahrzeug führen wir 200 Meter mit.

Weiters dient das Fahrzeug auch für den Transport von Mannschaft und Ausrüstung zu jedem Einsatz und führt die komplette Atemschutzausrüstung für 7 Kameraden mit.

Im August 2021 wurde gemeinsam mit der Marktgemeinde Steinerkirchen die Bestellung vom neuen Löschfahrzeug-Logistik – kurz LFA-L – durchgeführt; voraussichtlicher Liefertermin ist Oktober 2022.

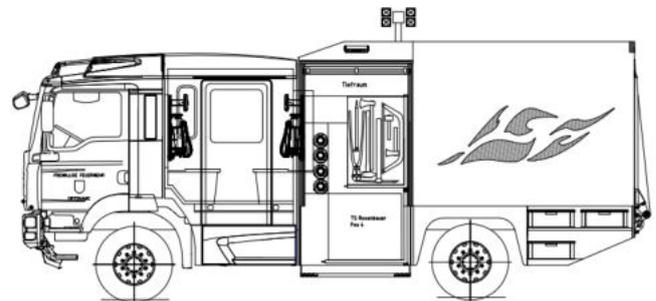
Der finanzielle Beitrag der Feuerwehr Wollenberg an dem Fahrzeug beträgt € 80.000,--.

Trotz des enormen finanziellen Kraftaktes ist die Beschaffung notwendig und unvermeidbar.

Auch die coronabedingten Absagen der Feuerwehrfeste der letzten 2 Jahre hat unser Budget stark getroffen.

**Daher bitten wir umso mehr um Ihre finanzielle Unterstützung!**

**Daher werden Feuerwehrkameraden\*innen der Feuerwehr Wollenberg in den nächsten Wochen alle Haushalte im Gemeindegebiet Steinerkirchen besuchen.**



Skizze Löschfahrzeug-Logistik

FOTO: FF WOLLSBERG

## - MAIBAUM BEIM MARKTGEMEINDEAMT -



Die FF Steinerkirchen a.d.Traun stellt heuer der Bevölkerung am

**29.04.2022**

**ab 18:00 Uhr**

beim Marktgemeindeamt einen Maibaum auf!

Alle Steinerkirchner/Steinerkirchnerinnen sind herzlich eingeladen bei diesem Brauchtum zuzusehen.

## - PARKPLÄTZE BEIM NEUEN FEUERWEHRHAUS -

Die Bevölkerung wird gebeten, die Parkplätze neben dem neuen Feuerwehrhaus in Steinerkirchen a.d.Traun für etwaige Einsätze freizuhalten.

Es stehen ausreichend Parkplätze vor dem Marktplatz bzw. hinter dem Marktgemeindeamt zur Verfügung.

Wir danken für das Verständnis!





## - UKRAINEHILFE -

### MÖGLICHKEIT EINES NACHBARSCHAFTSQUARTIERS IM BENEDIKTINERINNENKLOSTER

Wie viele andere Personen und Institutionen möchten auch die Schwestern im Kloster eine Wohnmöglichkeit für geflüchtete Menschen aus der Ukraine schaffen. Für die Unterbringung könnte ein Stockwerk, das jetzt noch teilweise von Mitschwestern bewohnt wird, mit Platz für ca. 12 Personen in der Nähe der Pforte relativ rasch freigemacht werden.

Eine Umsetzung dieses Projekts ist nur möglich, wenn es ein GEMEINSAMES Projekt wird mit Gemeinde, Pfarre, Vereinen und dem Engagement von Menschen in Steinerkirchen und darüber hinaus. Das Kloster kann Wohnfläche zur Verfügung stellen, hat aber kaum personelle Ressourcen für die Instandsetzung der Räume und die Begleitung der Bewohner\*innen und allem, was damit zusammenhängt. Deshalb suchen wir mit Sr. Marta Bayer (= Ansprechperson seitens des Klosters) Männer und Frauen, die sich in einem Organisationsteam (4 – 5 Personen) diesem Anliegen annehmen.

Wenn du dich einbringen willst, braucht es erfahrungsgemäß in der Anfangsphase ein großes Maß an Zeit und Flexibilität. Um was geht es vor allem?

- Suche nach ehrenamtlichen Helfer\*innen, Organisation und Koordination der ehrenamtlichen Unterstützung in der Vorbereitung und beim laufenden Betrieb
- Herrichten der Unterkunft – Möblierung, Einbau einer Küche etc., Grundreinigung
- Sicherstellung der Begleitung der Bewohner\*innen vor allem in der Anfangsphase
- Beschaffen und Verwalten von Sachspenden
- Kommunikation nach innen und außen (Whatsapp, Beiträge auf Websites, Facebook ...)
- Administratives: Aufnahme in die Grundversorgung, Mietverträge, Spendenverwaltung, Behördenkontakte etc.

Auch wenn es klein beginnt - gemeinsam können wir es schaffen, unsere Welt ein Stück menschlicher und friedvoller zu machen!

Wenn du dir die Mitarbeit vorstellen kannst, melde dich bitte beim Marktgemeindeamt Steinerkirchen a.d.Traun, Frau Sarah Enser, Tel. 07241/2255-21 oder [sarah.enser@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at](mailto:sarah.enser@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at)

## HILFE FÜR DIE UKRAINE



### Hotlines und Infos für Hilfesuchende und alle, die Hilfe anbieten wollen

#### Notquartier - Hotline

**+43 1 2676 870 9460**  
(rund um die Uhr)

Hotline für ukrainische Staatsbürger/innen auf der Flucht und deren Angehörige zur Vermittlung von Notschlafstellen.

**[www.bbu.at/ukraine](http://www.bbu.at/ukraine)**

#### Solidaritäts - Hotline

**+43 732 7720 - 16 200**  
(während der Geschäftszeiten) oder

**[nachbarschaftshilfe@ooe.gv.at](mailto:nachbarschaftshilfe@ooe.gv.at)**

Meldung von privaten Unterkünften für Ukrainer/innen in Oberösterreich.

**Sachspendenaktion** des Landes Oberösterreich und der Volkshilfe Oö.  
Auskünfte und Infos zu benötigten Waren:

**+43 732 34050 / [www.volkshilfe-ooe.at/hilfe-ukraine](http://www.volkshilfe-ooe.at/hilfe-ukraine)**

**Aktuelle Infos und Auskünfte: [www.ooe.gv.at/ukraine](http://www.ooe.gv.at/ukraine)**

**Soziales** 

## - DIE JUNGEN SIND LOS! -

### DIE FRÜHLINGSZEIT IST DIE KINDERSTUBE DER NATUR UND WIR BITTEN UM IHRE MITHILFE!

LOGO OÖ. LANDESJAGDVERBAND



Mit Begeisterung und Freude genießen Naturliebhaber den Frühling. Die Tier- und Pflanzenwelt begrüßt uns mit einer gewaltigen Vielfalt neuen Lebens und bietet eine scheinbar unerschöpfliche Quelle an Glücksgefühl und Lebenskraft.

Jetzt im Frühling, wenn die Menschen auch wieder vermehrt in die Lebensräume der Wildtiere vordringen, ist es wichtig, dass die tierischen Bewohner trotzdem ihre Ruhe haben dürfen. Vor allem deshalb, da ab jetzt vermehrt Jungwild das Licht der Welt erblickt. Falsch verstandene Tierliebe kann lebensbedrohliche Folgen haben und vermeintlich zurückgelassene Jungtiere sollten nicht aufgenommen werden.

#### Keine menschlichen Eingriffe

Die meisten Jungen sind es gewöhnt, dass die Muttertiere sie mehrere Stunden alleine lassen, um selbst auf Nahrungssuche zu gehen oder Fressfeinde von den Kleinen fernzuhalten. Junge Feldhasen werden beispielsweise nur ein- bis zweimal in 24 Stunden vom Muttertier aufgesucht.

Auch das Nest von Wildenten oder anderem Federwild sollte nicht berührt oder gar von nächster Nähe beobachtet werden. Der Grund: Die Mutter beobachtet die Eindringlinge und traut sich nicht mehr zum Nest. Dadurch kühlen die Eier aus und die Küken sterben unter Umständen.



FOTO: N. MAYR/OÖ. LANDESJAGDVERBAND

Jungtiere und Gelege (Nester mit Eiern) auf keinen Fall berühren. Es handelt sich um keine Findelkinder und die Eltern sind meist nicht weit von ihren Schützlingen entfernt

#### Leine kann Leben retten

Ein weiterer Appell der OÖ Jägerschaft richtet sich an die Hundehalter, damit sie ihre Vierbeiner an die Leine nehmen. Selbst wohlerzogene Hunde vergessen schon einmal ihre guten Manieren, wenn ihr Jagdinstinkt geweckt wird. Aufgeschreckte und gehetzte Wildtiere laufen auf Straßen und können Unfälle verursachen. Ein trächtiges Reh sogar im Schockzustand das Kitz verlieren. Da muss der Hund das Tier gar nicht erwischen.

Lassen wir also den Wildtieren ihre Ruhezeiten, bleiben wir auf den Wegen und erfreuen wir uns über den herrlichen Anblick und die wunderbare Natur in unserer Gemeinde – die Tiere, aber auch wir Jägerinnen und Jäger danken es Ihnen!

Auf der Website [www.fragen-zur-jagd.at](http://www.fragen-zur-jagd.at) eröffnet der OÖ Landesjagdverband interessante Einblicke in die Welt der Jägerinnen und Jäger sowie unserer heimischen Wälder und Wildtiere. Schauen Sie doch einmal hinein. Oder besuchen Sie auch unsere Facebook-Seite: <https://www.facebook.com/ooeljv>

## - VORLESEABEND -

Anlässlich des Österreichischen Vorlesetages lud der Familienausschuss Steinerkirchen, unter Obfrau Alice Wimmer, ganz besondere Gäste ein!

Bekannt unter „Ursophon“ trug Ursula Laudacher szenische Erzählungen spannend, lustig und sehr mitreißend vor! Unter der Begleitung von Bassgitarist David Doblhofer bekam das Publikum auch musikalische Highlights geboten, welche live nicht alltäglich zu hören sind!

Alles in allem ein gelungenes Angebot, welches begeistert angenommen wurde!



FOTO: FAMILIENAUSSCHUSS

Ursula Laudacher und David Doblhofer



## - UNION STEINERKIRCHEN - SEKTION GYMNASTIK -

### MEHR BEWEGUNG LEICHTGEMACHT! JACKPOT.FIT - DAS PROGRAMM FÜR BEWEGUNGSEINSTEIGER/INNEN STARTET NUN AUCH IN STEINERKIRCHEN

#### Einstiegssemester ist kostenlos!

Die SPORTUNION Steinerkirchen startet ab März 2022 ins 2. Semester in Kooperation mit der Sozialversicherung und der SPORTUNION OÖ das Gesundheitssportprogramm „Jackpot fit“. Mit diesem Angebot können selbst Bewegungsmuffel wieder durchstarten und fehlende Motivation und Trägheit gehören dann der Vergangenheit an. Das Programm unterstützt inaktive Erwachsene, besonders jene die bereits von Übergewicht und/oder Diabetes betroffen sind, gezielt dabei, mehr Bewegung in ihren Alltag zu bringen. Spass und die Freude an Bewegung stehen hier in einer Gruppe von Gleichgesinnten im Zentrum.

Die Eckpunkte des Programms:

- **Gesundheitswirksames** Motivations-, Kraft- und Ausdauertraining
- **Kostenloses** Semester mit der Option auf ein Dauerprogramm
- Für Versicherte **aller Kassen** im berufsfähigen Alter
- Schnuppertraining **jederzeit** möglich

Start: 01.03.2022 (Einstieg jederzeit möglich)

Abhängig von den gesetzlichen Bestimmungen aufgrund der Covid-19 Pandemie

Wann: Di + Do 18:00 - 19:00 Uhr

Wo: Turnsaal Steinerkirchen (optional im Outdoorbereich)

**Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin für ein Schnuppertraining.**

**Anmeldung unter:** Uta Karl-Gräf, Tel.: 050808 9406, e-mail: [jackpot.ooe@svs.at](mailto:jackpot.ooe@svs.at), [www.jackpot.fit](http://www.jackpot.fit)



Ihre Trainerin:

Victoria Platzer

0660/5227873

[www.fitnesshex.at](http://www.fitnesshex.at)



## - GESUNDE GEMEINDE -

### KENNST DU DAS?

Verspannungen  
Gelenksschmerzen  
Verschlechterung der Beweglichkeit von Hüfte und Knien  
Rückenschmerzen  
Nackenschmerzen  
Schmerzen in der Hüfte  
Gefühl von Steifheit  
Bandscheibenprobleme  
Bauchschmerzen  
Verdauungsprobleme  
Verkrümmung der Wirbelsäule  
Einschränkung der Durchblutung  
Kieferfehlstellungen

**Wie dieser Muskel für Krankheit sorgen kann.**



Das alles sind Folgen eines Beckenschiefstandes!  
Wenn du wissen möchtest, ob du von einem Beckenschiefstand betroffen bist, dann komm zu mir zu einem kostenlosen Check Up.

Termine unter: 0660/5227873

Victoria Platzer, Kriegsham 9, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun

## - KULTURMAGAZIN „VIELFALT“ -

In der Region Wels-Land gibt es viele Veranstaltungen, die oft nur in der eigenen Gemeinde publik sind, aber auch für BürgerInnen anderer Gemeinden interessant wären. Um die BürgerInnen über das vielfältige kulturelle Angebot in der Region zu informieren, erscheint 10 x jährlich das Kulturmagazin „Vielfalt“, welches kostenlos an alle Haushalte der Region verschickt wird.

Künftig können Veranstaltungen für „Vielfalt“ online eingegeben werden. Dazu gehen Sie auf <https://vielfalt-kultur.at/> und registrieren sich als Veranstalter.

Sie können dann alle ihre Veranstaltungen dort eintragen, welche für die Printausgabe verwendet werden sollen!

**Nutzen Sie dieses Angebot!**



## - ELTERN-MUTTER-BERATUNG LAMBACH -

### ANGEBOTE FÜR ELTERN UND KINDER IN DEN ERSTEN 3 LEBENSJAHREN

In der EMB Lambach werden die Besucher ersucht die aktuell gültigen Coronavorgaben einzuhalten! Diese können Sie telefonisch erfragen! Bei allen Angeboten ist von den Erwachsenen eine FFP2-Maske zu tragen!

#### MUTTERBERATUNG IN DER EMB LAMBACH. MIT KINDERARZT, KINDERKRANKENSCHWESTER, SOZIALARBEITERIN UND PSYCHOLOGIN

Nächste Termine: 12.04.2022 13:30 - 15:30 Uhr  
10.05.2022 13:30 - 15:30 Uhr  
14.06.2022 13:30 - 15:30 Uhr

#### Offene Treffpunkte:

**Babytreff:** jeden Montag 09:00-10:30 Uhr, wiegen & messen von 10:30 - 11:00 Uhr

**Elterntreff/Elterncafé** mit Kindern: jeden Dienstag 09:00-11:00 Uhr

**EINZELBERATUNGEN IN DER EMB LAMBACH:** Psychologische Beratung, Stillberatung nach tel. Terminvereinbarung

Ein Besuch ist derzeit nur mit Terminvereinbarung per Telefon oder E-Mail möglich



07243/51143 oder [iglu-marchtrenk.post@shvwl.at](mailto:iglu-marchtrenk.post@shvwl.at)

Zu diesen KOSTENLOSEN Angeboten wird herzlich eingeladen!

<https://www.land-oberoesterreich.gv.at/121445.htm>  
<https://www.kinder-jugendhilfe-ooe.at/491.htm>

## - CARITAS-FAMILIENHILFE -

### UNTERSTÜTZT IN TURBULENTEN ZEITEN

Familien können im Alltag in Situationen kommen, die aus eigener Kraft nur schwer zu bewältigen sind – sei es durch Krankheit, Überlastung oder einen Schicksalsschlag. Die Caritas-Familienhilfe ist eine wirksame Unterstützung: Die Familienhelferin betreut die Kinder in ihrem Zuhause und erledigt Haushaltstätigkeiten, die für eine gute Versorgung der Kinder notwendig sind.

„Auch als ich nicht mehr konnte, dachte ich, dass ich es alleine schaffen muss. Hilfe anzunehmen, tat mir so gut – und ist keine Schwäche! Durch die Unterstützung der Familienhelferin hatte ich endlich Zeit, einmal durchzuatmen. Jetzt habe ich wieder Kraft für den Alltag und für meine Kinder“, sagt Frau M., die sich nach der Geburt ihrer Zwillinge Unterstützung von den Mobilien Familiendiensten der Caritas holte. „Melden Sie sich bei uns, bevor die Belastung zu groß wird! Wir unterstützen Sie gerne“, sagt Teamleiterin Martina Kopf, die für die Bezirke Kirchdorf, Steyr-Stadt, Steyr-Land, Wels-Stadt und Wels-Land zuständig ist.

Die Anfangspauschale für die ersten 21 Einsatzstunden beträgt 5 Euro pro Stunde. Danach sind die Kosten sozial gestaffelt. Die Einsatzdauer der Familienhilfe ist abhängig von den Bedürfnissen der Familie. Sie kann wenige Stunden bis zu mehrere Wochen betragen.



Die Mobilien Familiendienste in unserer Gemeinde sind unter Tel.: 07582/64570 erreichbar.

Nähere Infos finden Sie auf [www.mobiledienste.or.at](http://www.mobiledienste.or.at).

FOTO:  
CARITAS  
FAMILIENHILFE

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

Unter der Rufnummer 141 erfahren Sie außerhalb der üblichen Ordinationszeiten, welcher Arzt Dienst hat und wie er erreichbar ist.

Zahnärztliche Notdienste für Sonn- und Feiertage können sie unter [www.ooe.zahnaerztekammer.at](http://www.ooe.zahnaerztekammer.at) abfragen.



## - VIELEN DANK AN ALLE -

Herzlichen Dank an alle, die bei der Spendenaktion für die Ukraine einen Beitrag geleistet haben, um das Leid der betroffenen Menschen ein wenig zu lindern. Danke an den Familienausschuss mit Obfrau Alice Wimmer und ihrem Stellvertreter Gregor Mayrwöger für die Organisation, der FF Wollsegg für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten und der Fa. Obermair für den Transport. Es wurden 9 Paletten Hilfsgüter gesammelt. Danke an alle, die tatkräftig mitgeholfen haben!



Alice Wimmer (2. hinten links) mit ihren fleißigen Helfern

## - SOZIALBERATUNGSSTELLE EBERSTALZELL -

### Tanja Scheureder

Hauptstraße 15  
4653 Eberstalzell  
(vorrübergehend am Gemeindeamt)  
0664/1981100

[sbs-eberstalzell.post@shvwl.at](mailto:sbs-eberstalzell.post@shvwl.at)

Ich berate, informiere und unterstütze Sie gerne.  
Beratung erfolgt kostenlos, anonym und vertraulich!

#### Öffnungszeiten:

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch: 08:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 08:00 - 11:00 Uhr

Sprechtage:

jeden 1. Do im Monat:

Sattledt: 08:00 - 10:00 h

Wimsbach: 10:30 - 12:30 h



FOTO: STUDIO HOLZINGER

### BLUTSPENDEN

Bei der am 7. März 2022  
stattgefundenen Blut-  
spendeaktion haben

sich insgesamt 48 Personen beteiligt.  
Herzlichen Dank für die Teilnahme!



Die OÖ. Hilfswerk GmbH ist ein soziales Dienstleistungsunternehmen mit 19 Familien- und Sozialzentren in OÖ und sucht ab sofort

- **eine(n) Altenfachbetreuer/in - Fachsozialbetreuer „Altenarbeit“-FSB/A (ca. 15 Std/Wo) für den Stützpunkt Steinerkirchen a.d.Traun**
- **eine(n) diplomierte(n) Gesundheits- und Krankenpfleger/in (ca. 20 Std/Wo)**

#### Anforderungsprofil:

- Ausbildung zum/r Fach-Sozialbetreuer/in für Altenarbeit inkl. Abschlussprüfung gem. Gesundheits- und Krankenpflegegesetz (GuKG) bzw. abgeschlossene Ausbildung zur(m) diplomierte(n) Gesundheits- und Krankenpfleger/in
- Kontaktfreudigkeit
- Teamorientierung und Flexibilität
- Führerschein B und eigener PKW
- Bereitschaft zur Leistung von Wochenend- und Feiertagsdiensten

#### Wir bieten:

FSBA: Einstufung Verwendungsgruppe 6 SWÖ-KV: Mindestentgelt brutto € 2.278,30/Monat auf Basis Vollzeit (37 Wochenstunden),

DGKP: Einstufung Verwendungsgruppe 7 SWÖ-KV: Mindestentgelt brutto € 2.551,50/Monat auf Basis Vollzeit (37 Wochenstunden)

Weiterbildung, regelmäßige Teamsitzungen



**OÖ. Hilfswerk GmbH, z.Hd. Mag. Judith Lenzmann, Durisolstraße 7/3/40, 4600 Wels,**  
Tel.: 07242/76631, e-mail: [judith.lenzmann@ooe.hilfswerk.at](mailto:judith.lenzmann@ooe.hilfswerk.at)

## - STATISTIK AUSTRIA -

## SILC ERHEBUNG



**SILC**  
Statistiken zu Einkommen  
und Lebensbedingungen

Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

**Statistik Austria** erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse der Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich.

Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird **bis Juli 2022** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch oder über das Internet Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte wahlweise einen 15-Euro-**Einkaufsgutschein** oder eine Spendemöglichkeit für das **österreichische Naturschutzprojekt** „CO<sub>2</sub>-Kompensation durch Hochmoorrenaturierung im Nassköhr“.

Derzeit ist das Leben vieler Menschen in Österreich von sozialen und beruflichen Veränderungen geprägt. Gerade in dieser herausfordernden Zeit ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein!

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die im Rahmen der SILC-Erhebung gesammelten Daten werden gemäß dem Bundesstatistikgesetz und dem Datenschutzgesetz streng vertraulich behandelt. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!  
Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:  
**Statistik Austria**, Guglgasse 13, 1110 Wien  
Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)  
E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at)  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DAS NÄCHSTE AMTSBLATT:**

**13.05.2022**



## - WARTUNG DER ERDGASINFRASTRUKTUR -

Die frühere OÖ. Ferngas Netz ist nun Teil der Netz Oberösterreich GmbH, die als Netzbetreiber für die Erdgasinfrastruktur in unserem Bundesland verantwortlich ist. In diesem Zusammenhang sind die Spezialisten des Unternehmens auch für die regelmäßige Wartung und Überprüfung der Erdgasleitungen zuständig.

Turnusmäßig findet eine Wartung der Erdgasleitungen in den nächsten Wochen in den Gemeinden statt.

Nach den geltenden Vorschriften und Richtlinien ist jeder Erdgasnetzbetreiber verpflichtet, die erdverlegten, unsichtbaren Erdgasleitungen in den Straßen bzw. auch die Zuleitungen zu den Gebäuden auf Privatgrundstücken zu überprüfen. Diese Prüfung erfolgt vorrangig durch eine Begehung der unterirdisch verlegten Erdgasleitungen mit einem Gasspürgerät. Im Zuge der Überprüfung der Gebäudezuleitungen ist es eventuell auch notwendig, Privatgrundstücke zu begehen. Die damit beauftragten Spezialisten der Netz OÖ weisen sich auf Verlangen selbstverständlich aus. Die Gebäude bleiben von der Begehung unberührt. Für die Wartungen der Erdgasleitungen im Haus ist der Eigentümer verantwortlich.

Die Netz OÖ ist als Netzbetreiber seit vielen Jahren ein verlässlicher Partner der Gemeinden. Seit mehr als 50 Jahren wird mit dem mittlerweile auf fast 5.300 km angewachsenen Erdgasleitungsnetz in unserem Bundesland für die sichere und verlässliche



Versorgung mit dem sauberen und natürlichen Energieträger Erdgas gesorgt.

In diesem Sinne ersuchen wir um Verständnis für die erforderlichen Wartungsarbeiten.

**Netz Oberösterreich GmbH  
Servicecenter  
Regau  
Hassestraße 1,  
4844 Regau, Tel.  
+43 5 9070 7410**

Im Zuge der Wartung wird die Trasse mit dem Gasspürgerät abgegangen und dabei auf volle Funktionstüchtigkeit geprüft

## - ALTGLASSAMMLUNG: ZWEI KAMMERN - EIN ZIEL -

„Klirrr!“ und schon ist das leere Sugoglas in der Einwurföffnung des Glascontainers verschwunden. Die Sammelcontainer trotzen jeder Witterung – standfest lassen sie Sturm, Hitze und strömenden Regen über sich ergehen. Dem einen oder anderen Behälter sind diese Strapazen jedoch schon anzusehen.

Nach und nach wurden und werden deshalb alte, in die Jahre gekommene Glascontainer im Bezirk Wels-Land durch neue Doppelkammerbehälter ersetzt.



Wie der Name schon sagt, befinden sich dort im Inneren zwei abgetrennte Kammern, eine für Weißglas und eine für Buntglas.

Zur Entleerung wird der gesamte Behälter über den Sammel-LKW gehoben. Die Bodenklappen können danach einzeln geöffnet werden. Da der Laderaum mit einer Zwischenwand abgetrennt ist, werden die zwei Altglassorten auch nicht vermischt. Das Weißglas fällt anschließend in den Weißglas, das Buntglas in den Buntglasbereich des LKWs.

Durch die Doppelkammerbehälter ist nur mehr ein Hebevorgang für Weiß- und Buntglas notwendig und das beschleunigt die Entleerzeit pro Standort erheblich. Zudem sind die neuen Behälter lärmgedämmt, was sie zu angenehmen Nachbarn macht. Am Ende jeder Sammeltour wird das Altglas nach Kremsmünster (zur Fa. Vetropack) gebracht, wo daraus wieder neue Glasverpackungen entstehen.

Sie haben Entsorgungsfragen zur Glasverpackungssammlung? Rufen Sie am Misttelefon (07242/54060) an.



## - STATISTIK AUSTRIA -

## ZEITVERWENDUNGSERHEBUNG (ZVE) ERHEBUNG

ZVE

Wo ist die Zeit  
geblieben?

Zeitverwendungserhebung



Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Gesellschaft und Wirtschaft zeichnen. Die Ergebnisse der **Zeitverwendungserhebung (ZVE)** liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen dazu, wieviel Zeit Menschen in Österreich mit Arbeit oder Schule, Sport,

Freunde und Kultur verbringen. Wer übernimmt in Österreichs Haushalten die Kinderbetreuung, unbezahlte Pflegearbeit oder Haushaltstätigkeiten? Wie lange sind Menschen in Österreich jeden Tag unterwegs? Wie lange schlafen sie?

Die ZVE-Erhebung wurde zum letzten Mal im Jahr 2008/09 durchgeführt. Ein aktuelles Bild der Zeitverwendung ist daher längst überfällig und interessant. Haushalte in ganz Österreich wurden zufällig aus dem Zentralen Melderegister ausgewählt und

eingeladen. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Wer Teil der Stichprobe ist, erhält einen Brief mit der Post mit näheren Informationen zur Teilnahme an der Zeitverwendungserhebung. Nach einem kurzen Fragebogen, führen die Mitglieder der ausgewählten Haushalte zwei Tage lang ein Tagebuch über ihre Aktivitäten. Dies geht ganz einfach mit der eigens dafür entwickelten ZVE-App oder mittels eines Papiertagebuchs.

Damit wir korrekte Daten erhalten ist es von großer Bedeutung, dass alle Personen eines Haushalts (ab 10 Jahren) an der Erhebung mitmachen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte einen **35-Euro-Einkaufsgutschein**.

Die im Rahmen der ZVE-Erhebung gesammelten Daten werden gemäß dem Bundesstatistikgesetz und dem Datenschutzgesetz streng vertraulich behandelt. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zur ZVE erhalten Sie unter:

**Statistik Austria**, Guglgasse 13, 1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at)

Internet: [www.statistik.at/zve](http://www.statistik.at/zve)

DEIN PERSÖNLICHES  
GRUPPENTRAINING

Spaß & Freude am Training deines Körpers

<https://www.sebastiansfitnesscoaching.com/>

Jahresmitgliedschaft €50 / Monat

2x persönliches Gruppentraining / Woche



Caritas  
&Du  
Wir helfen.

Die Menschen in der Ukraine  
brauchen jetzt dringend Hilfe!

In der Ukraine droht eine humanitäre Katastrophe unvorstellbaren Ausmaßes. Die Caritas bleibt vor Ort im Einsatz und versorgt die Menschen mit dem Nötigsten. Mit 25 Euro spenden Sie ein Nothilfepaket. Ihre Spende sichert Überleben!

Caritas für Menschen in Not | RLB OÖ  
IBAN: AT20 3400 0000 0124 5000 |  
Kennwort: Nothilfe Ukraine



Mehr Informationen auf [www.caritas-ooe.at](http://www.caritas-ooe.at)



## - GEMEINSAM ZUKUNFT GESTALTEN -



Die LEADER-Region Wels-Land arbeitet unter Einbindung der Bevölkerung die inhaltliche Ausrichtung für die kommenden Jahre aus. „In 5 Zukunftswerkstätten wurden die Weichen für die Zukunft der Regionalentwicklung gestellt. Wir machten Betroffene

zu Beteiligten und erarbeiteten gemeinsam mit den Teilnehmer/innen wohin sich die Region in den nächsten Jahren entwickeln soll, was die Menschen und unsere Mitgliedsgemeinden in Zukunft brauchen,“ informierte Obmann Bgm. Johann Knoll über den umfassenden Beteiligungsprozess.

Die Ergebnisse fließen in die sogenannte LEADER Entwicklungsstrategie für den Zeitraum von 2023 bis 2027 ein. Die Strategie ist Voraussetzung dafür, dass der Region Wels wieder LEADER-Fördergelder zugewiesen werden. „LEADER bringt Geld auf's Land. Gemeinden, Vereine und Privatpersonen können mit ihren Ideen dazu beitragen, dass mithilfe von LEADER-Fördergeldern Projekte und Initiativen entstehen, von denen viele profitieren“, ist Geschäftsführerin Magdalena Hellwagner überzeugt.

„Mit dieser Form der Zukunftsgestaltung war man in den letzten Jahren sehr erfolgreich. Die stolze Bilanz kann im neuen Druckwerk ‚LEADER - unsere Erfolgsgeschichte‘ nachgelesen werden.“, ergänzt Obmann Stellvertreter Bgm. Andreas Stockinger. Die Bücher sind im LEADER-Büro in Thalheim erhältlich und können unter office@lewel.at bestellt werden.

Die Ergebnisse der Strategie werden am 26. April im Rahmen der Vollversammlung im abz Lambach präsentiert und auf den Gemeinde-Homepages veröffentlicht.



FOTO: LEADER REGION WELS-LAND

Der engere Vorstandskreis mit dem Druckwerk „LEADER“ - die Erfolgsgeschichte v.l.n.r.: GF Magdalena Hellwagner, Bgm. Andreas Stockinger, Sabine Lalik, KommR. Franz Ziegelbäck, Monika Rathmair, Bgm. Martina Schmuckermayer, Alfred Meisinger, Obmann Bgm. Johann Knoll

## Individuelle Geschenke... ...für jeden Anlass

IMMER NOCH AUF DER SUCHE  
NACH EINEM PASSENDEM GESCHENK?

**individuelle  
gravur** laserscharf!

Dann liegen Sie bei uns goldrichtig!



RUFEN SIE UNS AN  
0699 11 76 30 46

STÖBERN SIE IN UNSEREM  
SCHAURAUAM  
AM SÜSSENBERG 17

(ES GELTEN DIE AKTUELLEN CORONAREGELN)

## LANDWIRTSCHAFT- LICHER GRUND ZU VERKAUFEN

Verkaufe 4.7 ha  
landwirtschaftlichen  
Nutzgrund in  
Steinerkirchen  
a.d.Traun,  
Schnelling 15  
Tel.: 0680/5525821

**ZU VERKAUFEN**

73  
Ta  
TANTALUM



LIEBE &



VERTRAUEN

Juwelier  
**KRABATH**  
4600 Wels | Bahnhofstraße 22  
www.juwelier-krabath.at | 07242 46839

BEZAHLTE ANZEIGE

**WEIN** verkauf  
geschenke  
lieferung  
reisen  
...aus dem Kamptal



Wein & mehr  
by AVANCE RL

Rainer LUF  
0664 / 54 38 139



4652 Fischlham, Schmiedestr. 1  
wein@avance-rl.com  
www.weinundmehr.at



BEZAHLTE ANZEIGE

**BAUMWERK**   
the green work

Baumservice · Forstservice  
Holztransport · Hackguterzeugung

**Komplettservice in allen  
Fragen der Baumpflege  
und Forstwirtschaft!**

0664 / 12 00 151  
office@baumwerk.at  
www.baumwerk.at

QR-Code zu unserem Video!

 Folge uns auf Facebook  
„Baumwerk the green work“



BEZAHLTE ANZEIGE



OBERÖSTERREICHISCHER  
ZIVILSCHUTZ

# BLACKOUT

Die Marktgemeinde Steinerkirchen an der Traun  
lädt zum Vortrag

## Blackout – ein Stromausfall, der alles verändert

### URSACHEN – AUSWIRKUNGEN - VORSORGE

- Montag, 02.05.2022
- Turnsaal
- Beginn 19:00 Uhr

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen!

Informationsabend des OÖ Zivilschutzes zur Vorbereitung  
auf einen längerfristigen, großflächigen Stromausfall

[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

# ABGESAGT !!

03. Juli 2022  
Martins-Chor  
Open Air Konzert mit Kik Combo

STEINERKIRCHEN  
AN DER TRAUN  
*...wo leben zuhause ist*

# MARKT- FEST 26.06.2022

Veranstalter: Ausschuss für örtliche Umwelt-,  
Energie- und Sicherheitsfragen der Marktgemeinde  
Steinerkirchen, Obmann: Johann Grausgruber



# FLOHMARKT

am **21.MAI 2022**  
im Bauhof Steinerkirchen  
an der Traun



**FÜRS  
LEIBLICHE  
WOHL IST  
GESORGT**

Öffnungszeiten  
Sa 21.Mai: 07:00 bis 14:00 Uhr

WIHO ist Spezialist für Werkzeug- und  
Formenbau in Schlierbach

Wir suchen laufend motivierte Mitarbeiter!

# WIHO

Hofbauer GmbH

[www.wiho-formenbau.at](http://www.wiho-formenbau.at)

- Lehre Metalltechnik (mit Spezialmodulen, Lehre mit Matura)
- Facharbeiter Metallbranche
- Quereinsteiger

Ausgezeichnete öffentliche Anbindung, Übernahme Lehrlingsfreifahrt, Mittagsmenüs, individuelle Prämien für Facharbeiter und Lehrlinge, flexible Arbeitszeiten, Teambuilding Aktivitäten

Unabhängig unserer ausgeschriebenen Stellen freuen wir uns über Ihre Initiativbewerbung!

**WIHO Hofbauer GmbH**, Kramsstraße 10, 4553 Schlierbach, Tel. 07582/83003-0, [office@wiho-formenbau.at](mailto:office@wiho-formenbau.at)



## - STELLENAUSSCHREIBUNGEN -




Wir sind ein durch die Wirtschaftskammer zum vorbildlichen Lehrbetrieb ausgezeichnetes Unternehmen und suchen für 2022:

### LEHRLINGE WERKZEUGBAUTECHNIKER/IN

Einstieg für HTL-Abbrecher auch im laufenden Jahr möglich!

Nähere Infos und Bewerbung:  
STADLER Formenbau GmbH, z.H. Hannes Stadler,  
Seebach 2, 4652 Fischlham, 07241/2336-0,  
[sh@formenbau-stadler.at](mailto:sh@formenbau-stadler.at),  
[www.formenbau-stadler.at](http://www.formenbau-stadler.at)



**volkshilfe.**  
lebensART GmbH

Die Volkshilfe lebensART GmbH sucht ab sofort eine  
**PERSÖNLICHE ASSISTENZ (m/w/d)**

ca. 10 - 15 Stunden/Woche (Einsatzzeiten nach Vereinbarung), Dienort: Lambach

Als freie/r Dienstnehmer/in leistest du Assistenz für eine Person mit körperlicher Beeinträchtigung bei alltäglichen Dingen des Lebens (Grundversorgung, hauswirtschaftliche Tätigkeiten, Mobilität, Freizeitbegleitung u.dgl.)

Weitere Infos und Bewerbungen mit dem Vermerk „PA Lam“:

Volkshilfe lebensART GmbH, Heidi Hackl, Glimpfingerstraße 48, 4020 Linz

e-mail: [pa@volkshilfe-ooe.at](mailto:pa@volkshilfe-ooe.at)

Tel. 0732/3405-105



### KASSENKRÄFTE TEILZEIT FÜR SA/SO GESUCHT

Für die Besetzung der Eintrittskassa mit Souvenirsshop und die Schank mit Selbstbedienung im Gasthaus suchen wir ab 2.4.2022 zwei bis vier Teilzeitkräfte.

Wir erstellen gemeinsam einen langfristigen Dienstplan, der private Bedürfnisse möglichst berücksichtigt. Man muss also nicht unbedingt jedes Wochenende zur Verfügung stehen.

Wir bieten eine faire Entlohnung auf Basis 1.800,-/Monat/VZ plus Umsatzprämien.

Bewerbungen bitte an Hrn. Erich Preymann  
e-mail: [office@agrarium.at](mailto:office@agrarium.at)

Dinopark Agrarium GmbH, 4652 Steinerkirchen Traun, Almegg 11  
Tel.: +43 650 981 0071



**abz lambach**  
agrар bildungs zentrum

DEIN FERIEJOB  
IN DEN SOMMERFERIEN  
2022

An der Traun 1, A-4650 Lambach  
Tel.: +43 732 / 77 20 - 33 600  
Fax: +43 732 / 77 20 - 23 36 99  
E-Mail: [lwbfs-lambach.post@ooe.gv.at](mailto:lwbfs-lambach.post@ooe.gv.at)  
[www.abzlambach.at](http://www.abzlambach.at)  
UID ATU 36/98207

Was sind deine Aufgaben?

- Tätigkeiten im Reinigungsbereich in Schule und Internat
- Beschäftigungsausmaß: 40 Wochenstunden
- Dauer der Beschäftigung: 4 Wochen (11.7.-22.7.2022 und 29.8.-9.9.2022)
- Ca. € 900,00 brutto

Bewerbungsbogen: <https://tinyurl.com/3t4cxdc>

Infos und Bewerbung:

ABZ Lambach, Fuchs Renate, Tel. 0732/7720-33603  
oder [lwbfs-lambach.post@ooe.gv.at](mailto:lwbfs-lambach.post@ooe.gv.at)